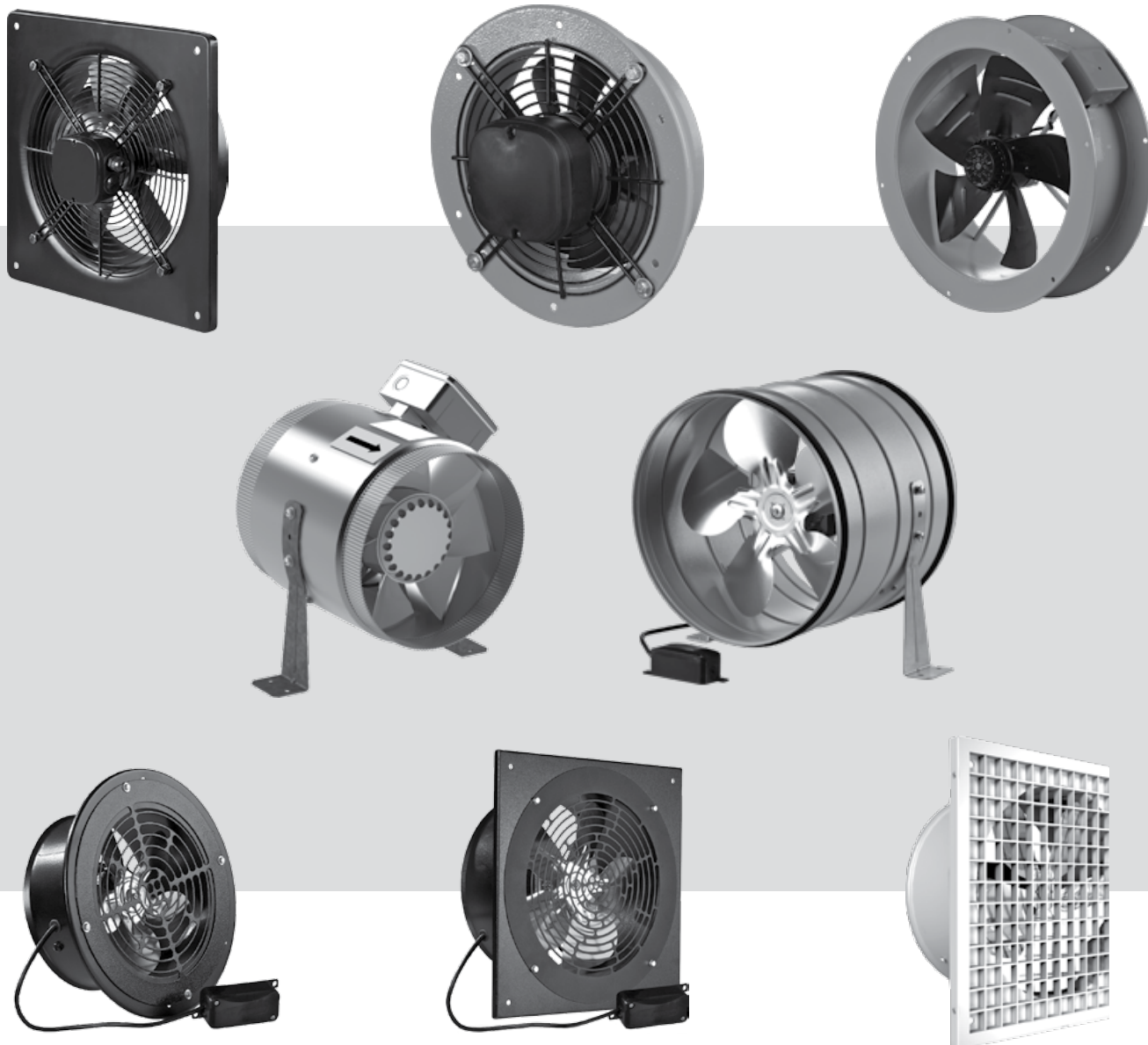


DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA /

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

OV / OVK / VKF / OVP / OV1 / OVK1 / OV1 R / VKOM(z) / VKOM1(z)



Elektryczne wentylatory osiowe

## SPIS TREŚCI

Wymogi bezpieczeństwa .....	2
Przeznaczenie .....	4
Zestaw standardowy .....	4
Schemat oznaczenia referencyjnego.....	5
Dane techniczne .....	5
Budowa i zasada działania .....	10
Montaż i przygotowanie do pracy .....	11
Podłączenie do sieci elektrycznej.....	16
Konserwacja.....	19
Usuwanie usterek .....	21
Transport i przechowywanie .....	21
Warunki gwarancji .....	22
Potwierdzenie odbioru .....	23
Informacja o sprzedawcy .....	23
Potwierdzenie montażu .....	23
Karta gwarancyjna.....	23

Niniejszy Podręcznik użytkownika jest podstawowym dokumentem eksploatacyjnym przeznaczonym dla osób zajmujących się obsługą techniczną i użytkowaniem urządzenia.

Podręcznik użytkownika zawiera treści o przeznaczeniu, składzie, zasadzie działania, budowie i montażu urządzenia (-rń) OV / OVK / VKF / OVP / OV1 / OVK1 / OV1 R / VKOM(z) / VKOM1(z) i wszystkich jego modyfikacji.

Personel techniczny i serwisowy powinien posiadać odpowiednie teoretyczne i praktyczne przygotowanie w zakresie systemów wentylacyjnych i przestrzegać zasad dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz norm i standardów budowlanych, obowiązujących na terenie kraju.

## WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać zaleceń niniejszego Podręcznika użytkownika oraz wszystkich obowiązujących lokalnych i krajowych norm i standardów budowlanych, technicznych i elektrycznych.

Wszystkie czynności związane z podłączeniem, konfiguracją, konserwacją i naprawą urządzenia należy wykonywać po odłączeniu napięcia zasilania.

**Montaż może być przeprowadzany przez osoby posiadające uprawnienia do samodzielnej pracy przy instalacjach elektrycznych o napięciu do 1000 V, po zapoznaniu się z treścią niniejszego Podręcznika użytkownika.**

Przed rozpoczęciem montażu urządzenia należy upewnić się, że nie doszło do żadnych widocznych uszkodzeń wirnika, obudowy i kratki. Należy upewnić się, czy w strefie przepływu powietrza i obudowie nie znajdują się żadne ciała obce, mogące uszkodzić wirnik.

Nie dopuszczać do uszkodzenia i deformacji obudowy! Odształcenie obudowy może spowodować zaklinowanie wirnika i wzrost poziomu hałasu.

Zabrania się użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem oraz dokonywania jakichkolwiek modyfikacji i zmian konstrukcyjnych.

Urządzenie należy chronić przed niekorzystnym wpływem warunków atmosferycznych (deszcz, promieniowanie słoneczne itp.).

Powietrze, przepływające przez system wentylacyjny, nie może zawierać cząstek kurzu, substancji kleistych i materiałów włóknistych.

Zabrania się eksploatacji urządzenia w środowisku łatwopalnym i w strefie zagrożenia wybuchem (np. alkohol, benzyna, środki owadobójcze).

Nie należy zasłaniać i blokować wlotu i wylotu powietrza, gdyż może to zmniejszyć wydajność pracy urządzenia.

Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania przedmiotów. Informacje zawarte w niniejszym Podręczniku użytkownika są aktualne w chwili sporządzenia dokumentu. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w zakresie danych technicznych, budowy i elementów konstrukcyjnych urządzenia w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia.

Nigdy nie dotykać urządzenia mokrymi / wilgotnymi rękami lub będąc boso.

Podłączenie do sieci elektrycznej należy wykonywać przez urządzenie odłączające, posiadające styki rozwiernie na wszystkich biegunach, zabezpieczające całkowite odłączenie zasilania w warunkach III kategorii przepięcia, wbudowane do sieci stacjonarnej zgodnie z przepisami instalacji urządzeń elektrycznych.

Uwaga! Aby uniknąć niebezpieczeństwa związanego z nieumyślnym resetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające (np. wyłącznik czasowy), ani podłączone do regularnie włączanego i wyłączanego obwodu.

Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 lat, osoby starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz otrzymały stosowne instrukcje, dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia ani prac konserwatorskich bez nadzoru.

Należy podjąć środki ostrożności, aby uniknąć cofania się gazów do pomieszczenia z systemów kominowych lub innych urządzeń spalających paliwo.

Przed usunięciem zabezpieczenia należy upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od sieci zasilającej.



Produkt oznaczono ikoną przekreślonego kosza. Oznacza to, że nie wolno wyrzucać produktu/sprzętu łącznie z innymi odpadami. Kto wbrew powyższemu zakazowi umieszcza zużyty sprzęt łącznie z innymi odpadami, podlega karze grzywny. Każdy użytkownik, a w tym każde gospodarstwo domowe, ma obowiązek przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki, w celu właściwego przetworzenia. Informacji o punktach zbiórki udziela punkt informacyjny w lokalu sprzedażowym, w którym zakupiono sprzęt, a także każdy Urząd Miasta lub Gminy. Sprzęt elektryczny/elektroniczny przeznaczony do utylizacji należy do kategorii odpadów niebezpiecznych dla ludzi oraz środowiska naturalnego z uwagi na obecność substancji, mieszanin substancji oraz części składowych, które mogą zanieczyścić lub skażić wodę, glebę oraz powietrze. Prawidłowa utylizacja pozwala nie tylko na uniknięcie tych negatywnych konsekwencji, lecz również na odzyskanie cennych surowców, takich jak miedź, cyna, szkło, żelazo.

## PRZEZNACZENIE

Wentylatory są przeznaczone do wentylacji wyciągowej bezpośrednio do środowiska otaczającego lub nawiewnej do pomieszczenia.

Wentylator nie jest urządzeniem autonomicznym i nie może być użytkowany samodzielnie.

Urządzenie zostało zaprojektowane do pracy ciągłej bez odłączania od sieci zasilającej.

Przetłaczane powietrze nie powinno zawierać mieszanek łatwopalnych lub wybuchowych, oparów czynnych chemicznie, substancji kleistych, materiałów włóknistych, gruboziarnistego pyłu, sadzy, tłuszczów lub czynników sprzyjających powstawaniu substancji szkodliwych (np. trucizny, pyłu, mikroorganizmów chorobotwórczych).

## ZESTAW STANDARDOWY

### OV / OVK / VKF / OV1 / OVK1 / OV1 R

NAZWA	ILOŚĆ
Wentylator	1 szt.
Podręcznik użytkownika	1 szt.
Opakowanie	1 szt.

### OVP / VKOM(z) / VKOM1(z)

NAZWA	ILOŚĆ
Wentylator	1 szt.
Wsporniki	2 szt.
Podręcznik użytkownika	1 szt.
Opakowanie	1 szt.

## SCHEMAT OZNACZENIA REFERENCYJNEGO

Przykład oznaczenia **OVK 4E 200**

**Model**  
 OV: wentylatory osiowe z płytą kwadratową  
 OVK: wentylatory osiowe z płytą okrągłą  
 VKF: wentylator osiowy kanałowy z kołnierzem  
 OVP: wentylator osiowy kanałowy

**Ilość biegunów**

**Ilość faz**  
 E: jednofazowy  
 D: trójfazowy

**Typoszereg**

Przykład oznaczenia: **VKOM z 200**

**Model**  
 OV1: wentylatory osiowe z płytą kwadratową  
 OVK1: wentylatory osiowe z płytą okrągłą  
 OV1 R: wentylatory osiowe z kratką ochronną  
 VKOM: wentylator osiowy kanałowy w obudowie metalowej  
 VKOM1: kanałowy wentylator osiowy w metalowej obudowie, karbowane krawędzie

**Rodzaj materiału**  
 \_ : stal z powłoką polimerową  
 z: stal ocynkowana

**Typoszereg**

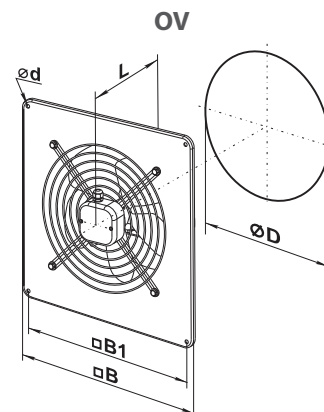
## DANE TECHNICZNE

Pod względem ochrony przeciwporażeniowej centrala należy do I klasy ochronności.

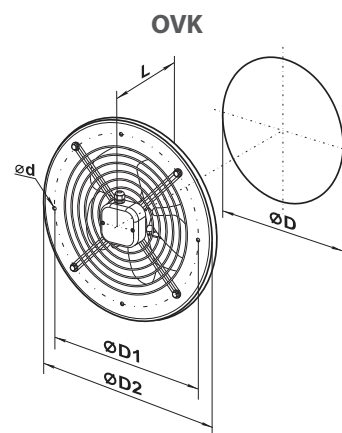
Agresywność korozyjna przetłaczanego powietrza w stosunku do zwykłych stali węglowych nie może przekraczać agresywności korozyjnej powietrza o temperaturze od -25°C do +40/60°C. Przetłaczane powietrze nie powinno zawierać cząstek kurzu i pyłu, substancji kleistych i materiałów włóknistych.



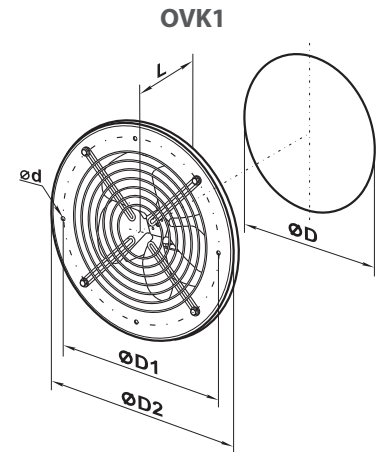
Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	Ø d	B	B1	L	
<b>OV 2E 200</b>	210	7	312	260	125	3,0
<b>OV 2E 250 / OV 2D 250</b>	260	7	370	320	135	4,0
<b>OV 4E 250 / OV 4D 250</b>	260	7	370	320	135	3,5
<b>OV 4E 300 / OV 4D 300</b>	317	9	430	380	145	6,1 / 5,4
<b>OV 4E 300 / OV 4D 300</b>	317	9	430	380	145	5,0 / 5,4
<b>OV 4E 350 / OV 4D 350</b>	374	9	485	435	165	7,8
<b>OV 4E 400 / OV 4D 400</b>	416	9	540	490	220	8,8
<b>OV 4E 450 / OV 4D 450</b> <b>OV 6E 450 / OV 6D 450</b>	465	11	576	535	230	10,5
<b>OV 4E 500 / OV 4D 500</b> <b>OV 6E 500 / OV 6D 500</b>	520	11	655	615	250	14,0
<b>OV 4E 550 / OV 4D 550</b> <b>OV 6E 550 / OV 6D 550</b>	570	11	725	675	260	16,5
<b>OV 4E 630 / OV 4D 630</b> <b>OV 6E 630 / OV 6D 630</b>	650	11	800	710	275	20,0
<b>OV 6D 710 / OV 8D 710</b>	725	13	900	810	350	33,0
<b>OV 6D 800 / OV 8D 800</b>	800	13	970	910	350	44,0



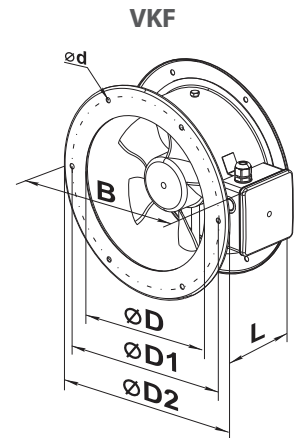
Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	L	
<b>OVK 2E 200</b>	210	250	280	7	125	2,8
<b>OVK 2E 250 / OVK 2D 250</b>	260	295	340	7	135	3,8
<b>OVK 4E 250 / OVK 4D 250</b>	260	295	340	7	135	3,4
<b>OVK 2E 300 / OVK 2D 300</b>	317	380	397	9	145	5,9 / 5,1
<b>OVK 4E 300 / OVK 4D 300</b>	317	380	397	9	145	5,0 / 5,1
<b>OVK 4E 350 / OVK 4D 350</b>	374	442	460	9	165	7,5
<b>OVK 4E 400 / OVK 4D 400</b>	417	504	528	9	220	8,5
<b>OVK 4E 450 / OVK 4D 450</b> <b>OVK 6E 450 / OVK 6D 450</b>	465	578	607	11	230	10,0
<b>OVK 4E 500 / OVK 4D 500</b> <b>OVK 6E 500 / OVK 6D 500</b>	520	590	655	11	250	14,0
<b>OVK 4E 550 / OVK 4D 550</b> <b>OVK 6E 550 / OVK 6D 550</b>	570	645	710	11	260	16,5
<b>OVK 4E 630 / OVK 4D 630</b> <b>OVK 6E 630 / OVK 6D 630</b>	650	760	800	11	275	20,0
<b>OVK 6D 710 / OVK 8D 710</b>	725	820	890	13	350	31,0
<b>OVK 6D 800 / OVK 8D 800</b>	800	900	970	13	350	42,0



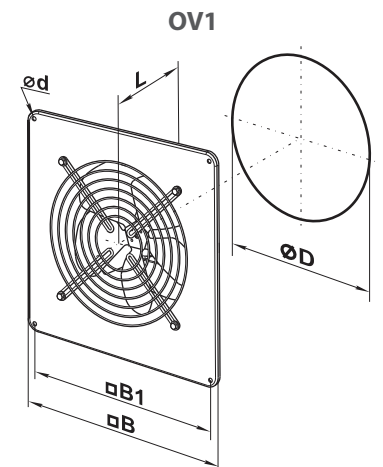
Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	L	
<b>OVK1 150</b>	162	190	220	7	120	2,5
<b>OVK1 200</b>	208	270	300	7	120	2,5
<b>OVK1 250</b>	262	330	360	7	140	3,0
<b>OVK1 315</b>	312	390	420	9	170	5,1



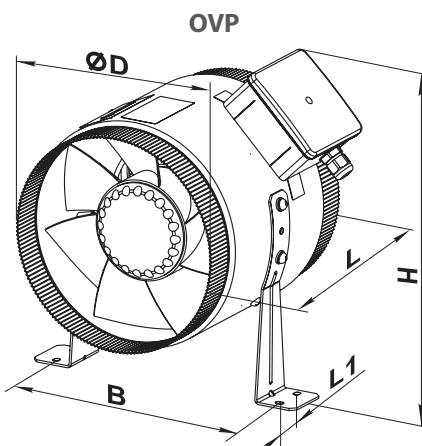
Model	Wymiary [mm]						Waga [kg]
	Ø D	Ø D1	Ø D2	Ø d	B	L	
<b>VKF 2E 200</b>	205	235	255	7	290	120	3,0
<b>VKF 2E 250/VKF 2D 250</b>	260	286	306	7	340	150	3,9
<b>VKF 4E 250/VKF 4D 250</b>	260	286	306	7	340	150	4,0
<b>VKF 2E 300/VKF 2D 300</b>	310	356	382	7	410	160	6,2 / 5,7
<b>VKF 4E 300/VKF 4D 300</b>	310	356	382	7	410	160	6,2
<b>VKF 4E 350/VKF 4D 350</b>	362	395	421	9,5	450	160	7,7
<b>VKF 4E 400/VKF 4D 400</b>	412	438	465	9,5	500	170	8,1
<b>VKF 4E 450/VKF 4D 450</b> <b>VKF 6E 450/VKF 6D 450</b>	462	487	515	9,5	550	200	9,1
<b>VKF 4E 500/VKF 4D 500</b> <b>VKF 6E 500/VKF 6D 500</b>	515	541	570	9,5	600	220	11,0
<b>VKF 4E 550/VKF 4D 550</b> <b>VKF 6E 550/VKF 6D 550</b>	565	605	636	11,5	660	230	13,9
<b>VKF 4E 630/VKF 4D 630</b> <b>VKF 6E 630/VKF 6D 630</b>	645	674	715	11,5	740	250	16,4
<b>VKF 6D 710/VKF 8D 710</b>	725	767	805	11,5	835	250	30,0
<b>VKF 6D 800/VKF 8D 800</b>	800	845	880	11,5	910	280	40,0



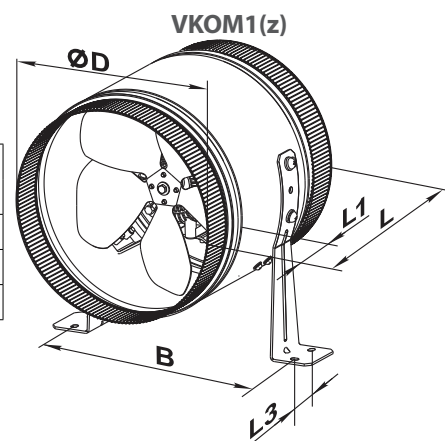
Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	Ø d	B	B1	L	
<b>OV1 150</b>	162	7	250	210	120	2,5
<b>OV1 200</b>	208	7	312	260	120	3,0
<b>OV1 250</b>	262	7	370	320	140	3,5
<b>OV1 315</b>	312	9	430	380	170	6,1



Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	B	L	H	L1	
<b>OVP 2E 200</b>	199	227	220	300	30	3,5
<b>OVP 2E 250</b>	249	282	250	320	30	4,5
<b>OVP 4E 250</b>	249	282	250	320	30	4,5
<b>OVP 2E 300</b>	299	326	250	390	40	6,3
<b>OVP 4E 300</b>	299	326	250	390	40	6,3
<b>OVP 4E 350</b>	349	378	300	410	40	8,4

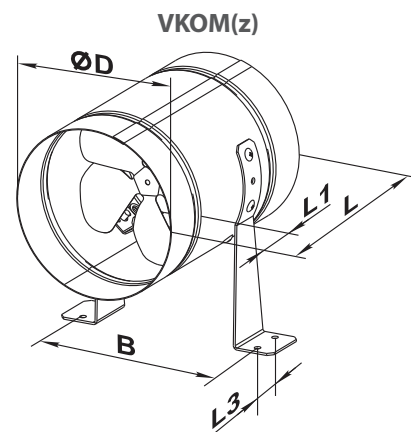


Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	B	L	L1	L3	
<b>VKOM1(z) 150</b>	149	183	220	35	30	1,8
<b>VKOM1(z) 200</b>	299	228	220	35	30	2,4
<b>VKOM1(z) 250</b>	249	283	270	35	30	3,7



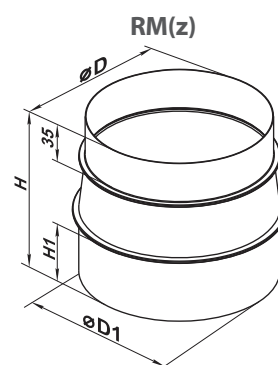


Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	B	L	L1	L3	
<b>VKOM(z) 150</b>	162	183	220	40	30	1,8
<b>VKOM(z) 200</b>	208	228	220	40	30	2,4
<b>VKOM(z) 250</b>	262	283	270	55	30	3,7
<b>VKOM(z) 315</b>	315	337	278	55	40	4,9

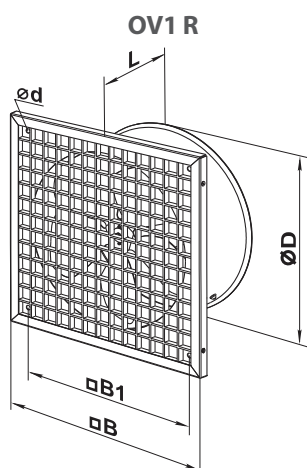


Do łączenia wentylatorów **VKOM(z)** z przewodami powietrznymi o średnicy 150 mm, 200 mm i 250 mm służą redukcje **RM(z)** ze stali z powłoką polimerową lub ze stali ocynkowanej. Redukcje nie wchodzi w skład zestawu standardowego (do nabycia osobno).

Model	Wymiary [mm]				Waga [kg]
	Ø D	Ø D1	H	H1	
<b>RM(z) 148/158</b>	148	158	140	55	0,3
<b>RM(z) 198/204</b>	198	204	140	55	0,4
<b>RM(z) 248/258</b>	248	258	150	65	0,42

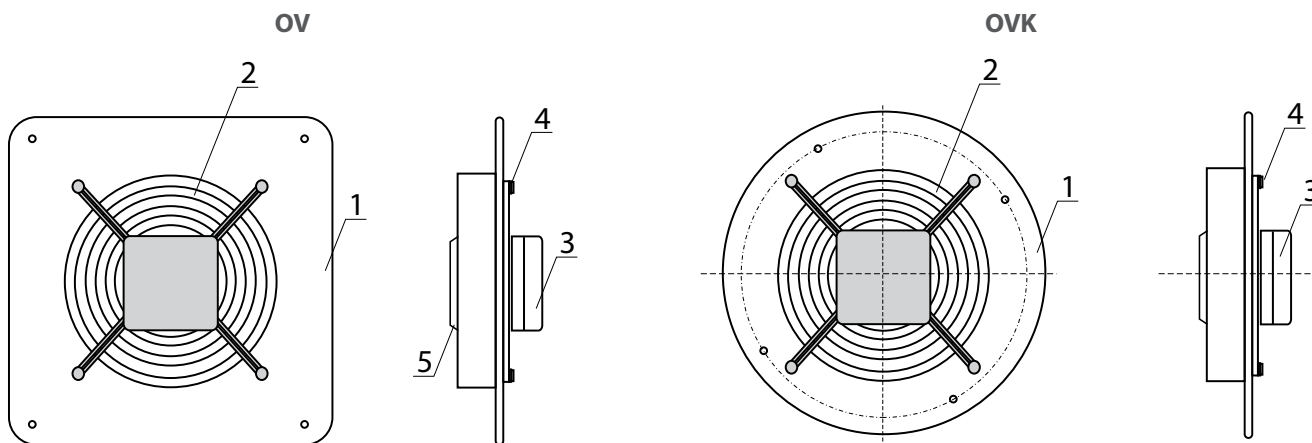


Model	Wymiary [mm]					Waga [kg]
	Ø D	Ø d	B	B1	L	
<b>OV1 150 R</b>	162	7	325	275	127	2,5
<b>OV1 200 R</b>	208	7	325	275	127	3,0
<b>OV1 250 R</b>	262	7	325	275	152	3,5

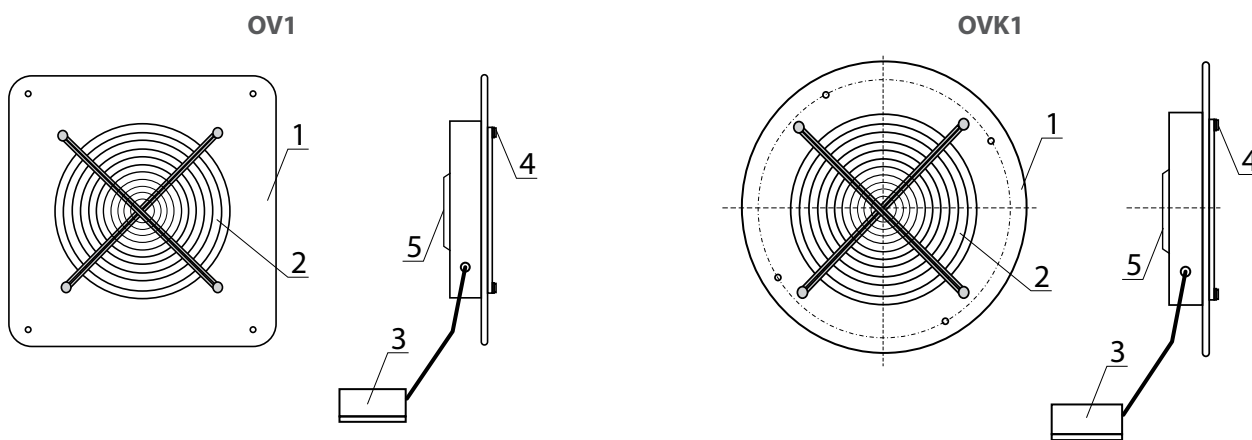


## BUDOWA I ZASADA DZIAŁANIA

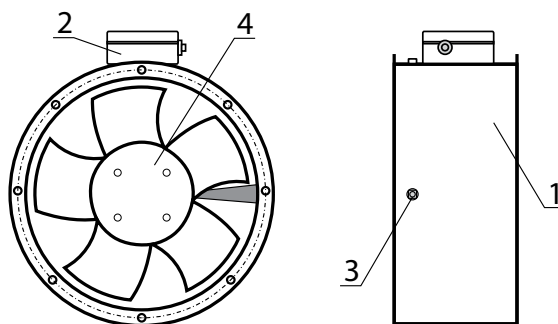
**Wentylatory OV i OVK** składają się z obudowy (1) z kołnierzem kwadratowym dla **OV** lub okrągłym dla **OVK**, do którego za pomocą śrub (4) jest mocowana kratka (2) z zamontowanym silnikiem elektrycznym i wirnikiem (5). Kierunek obrotów silnika zależy od typu stosowanego silnika elektrycznego z zewnętrznym wirnikiem. Śruby mocujące wirnik do kratki służą jednocześnie do mocowania puszki zaciskowej (3). Niektóre modele mogą być wyposażone w przewód z puszką rozdzielczą do zdalnego podłączenia. Na obudowie silnika elektrycznego znajduje się otwór z gwintem M4 oraz przewody w kolorze żółto-zielonym do podłączenia obwodu uziemienia ochronnego.



**Wentylatory OV1 i OVK1** składają się z obudowy stalowej (1) pokrytej powłoką polimerową, kołnierza kwadratowego dla **OV1** lub okrągłego dla **OVK1**, do którego za pomocą śrub (4) jest mocowana kratka (2). Silnik elektryczny oraz wirnik (5) są zamocowane wewnątrz obudowy na wsporniku. Wentylatory są wyposażone w puszkę zaciskową z kablem do podłączenia zewnętrznego.

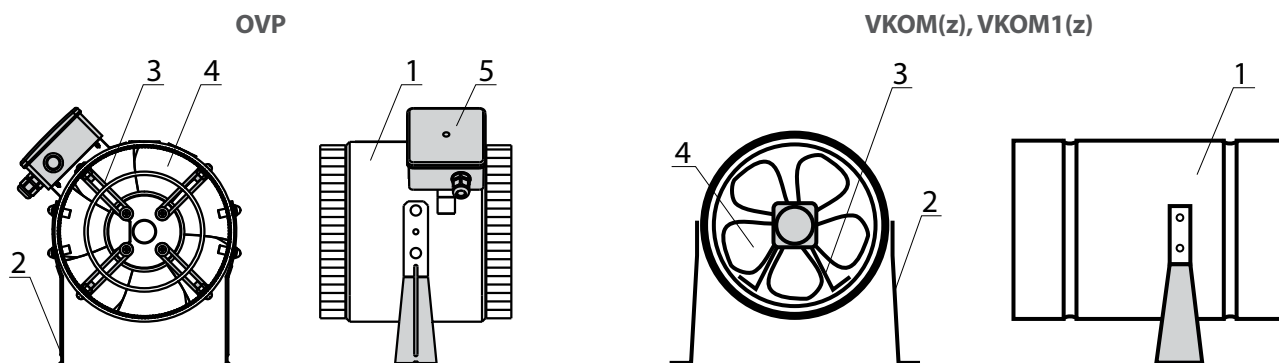


**Wentylator VKF** składa się z obudowy (1) z okrągłymi kołnierzami po obu stronach, do którego za pomocą śrub (3) jest mocowany krzyżak z zamontowanym na nim silnikiem elektrycznym i wirnikiem wentylatora (4). Kierunek obrotów silnika zależy od typu stosowanego silnika elektrycznego. Na obudowie silnika elektrycznego znajduje się otwór z gwintem M4 oraz przewody w kolorze żółto-zielonym do podłączenia obwodu uziemienia ochronnego.

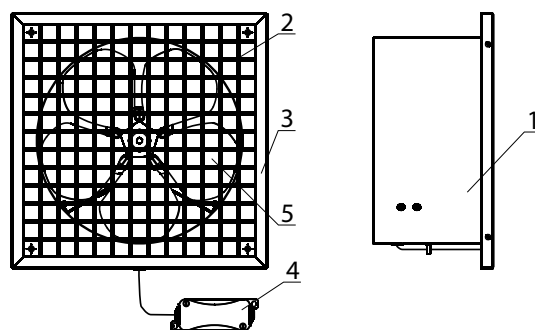


### Wentylatory OVP, VKOM(z), VKOM1(z)

Do obudowy (1) za pomocą śrub są przymocowane wsporniki (2). Wewnątrz obudowy na wsporniku (3) jest zainstalowany silnik elektryczny z wirnikiem (4). Na obudowie wentylatora **OVP** jest zainstalowana puszką zaciskowa (5) do podłączenia do sieci elektrycznej.



**Wentylator OV1 R** Wentylator OV1 R składa się z obudowy stalowej 1 z kołnierzem kwadratowym. Obudowa jest pokryta powłoką polimerową. Silnik elektryczny oraz wirnik 5 są zamocowane wewnątrz obudowy na wsporniku. Kratka z tworzywa 2 jest zamontowana w obudowie 1 i zamocowana za pomocą ramki 3. Wentylator jest wyposażony w puszkę zaciskową na przewodzie do podłączenia do sieci elektrycznej.




## MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE DO PRACY



**PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC MONTAŻOWYCH NALEŻY UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA!**

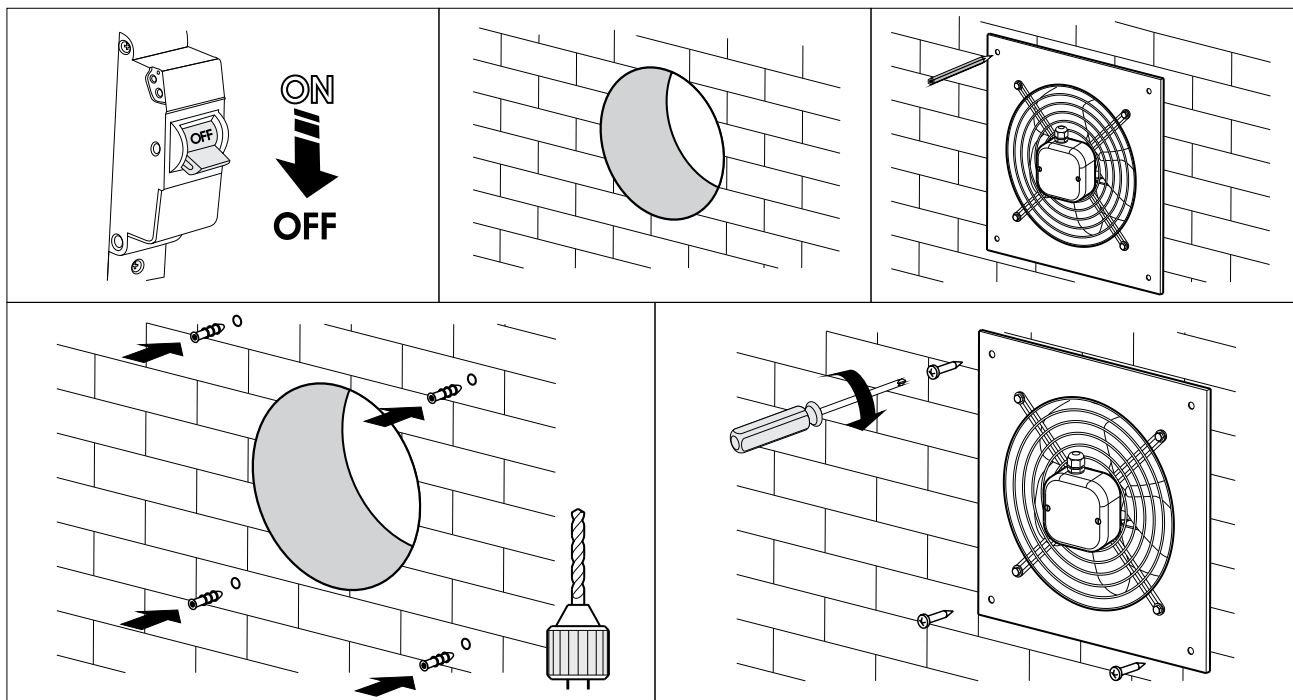
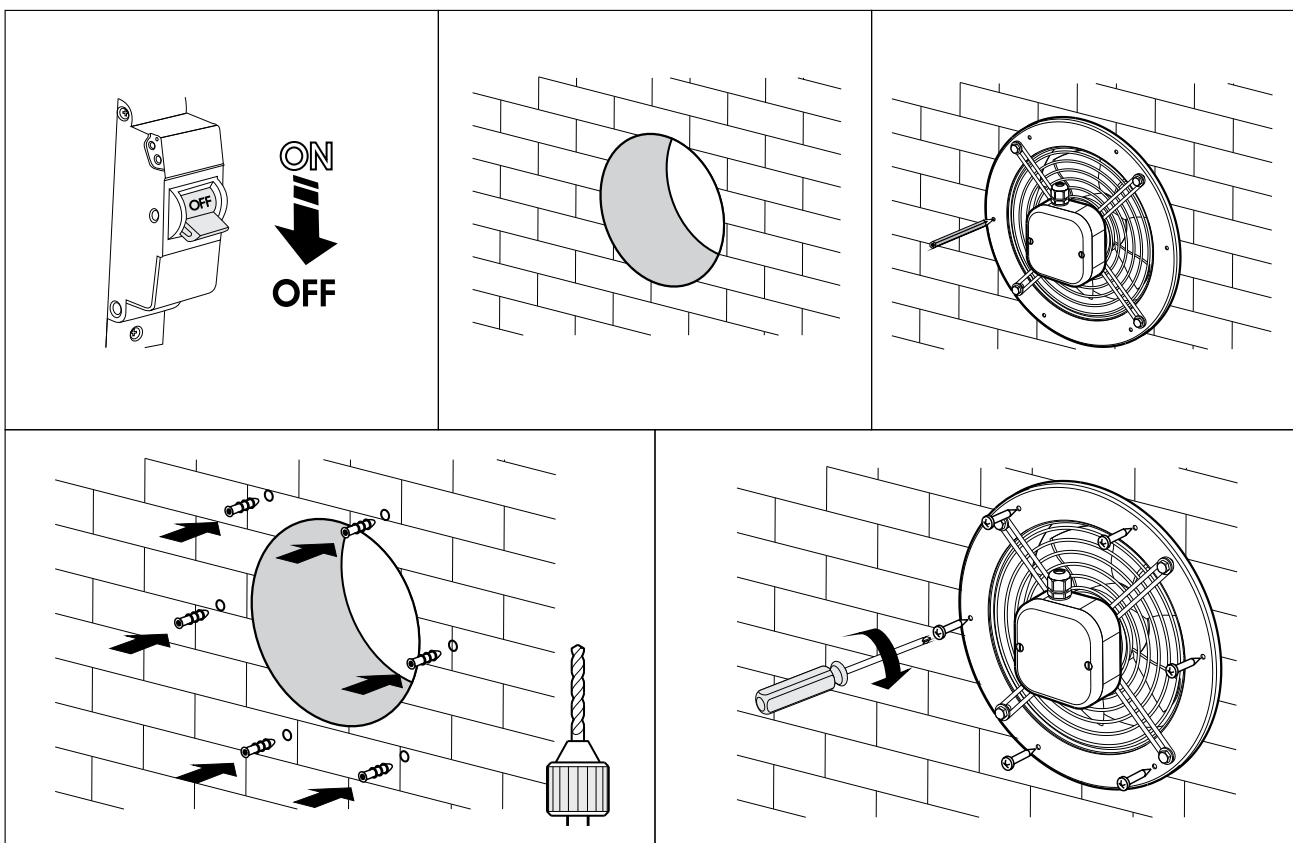


**MONTAŻ URZĄDZENIA POWINIEN BYĆ WYKONYWANY PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO I PRZESZKOLONEGO SPECJALISTĘ, POSIADAJĄCEGO NIEZBĘDNE NARZĘDZIA I MATERIAŁY**

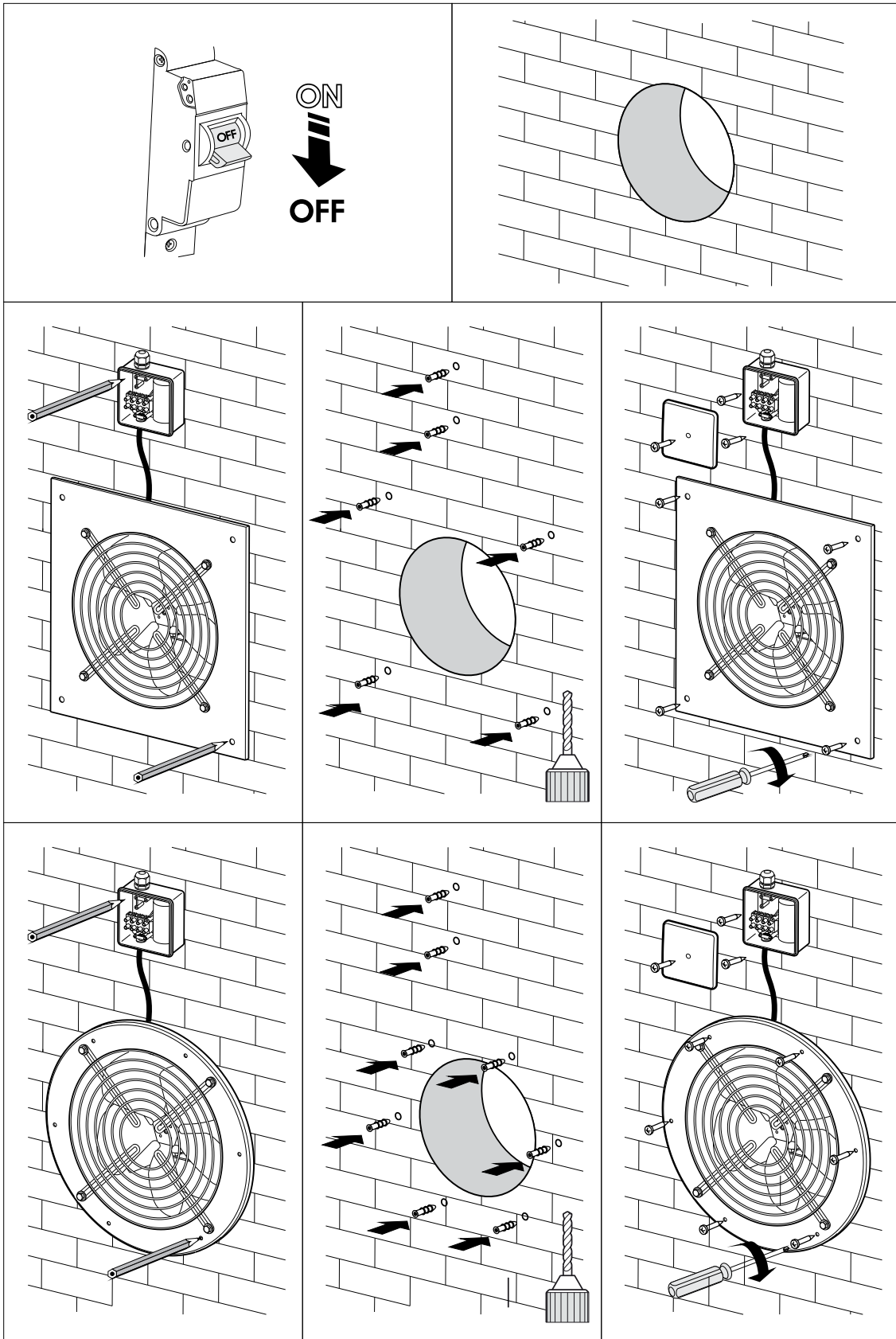
- Po rozpakowaniu wentylatora należy sprawdzić stan kabli elektrycznych i upewnić się, że nie ma uszkodzeń izolacji. Sprawdzić stan obudowy wentylatora i upewnić się, że nie ma uszkodzeń i odkształceń. Upewnić się, że wirnik obraca się swobodnie i nie dotyka kołnierza wlotowego oraz obudowy.
- Przed podłączeniem upewnić się, że parametry sieci elektrycznej są odpowiednie do danych technicznych, wskazanych na naklejce, umieszczonej na obudowie ochronnej wentylatora.
- W przypadku stosowania wentylatora w warunkach z możliwym przenikaniem wody do wnętrza wentylatora, wentylator musi być odpowiednio zabezpieczony. Możliwy wariant zabezpieczenia — montaż wentylatora pod daszkiem lub pod okapem.
- Wentylator musi być obowiązkowo uziemiony, ponieważ pod względem ochrony przeciwporażeniowej należy do I klasy ochronności:  połączyć zacisk z obwodem uziemienia ochronnego.

Wentylatory serii **OV, OV1, OVK, OVK1** są instalowane na powierzchni ściany za pomocą obudowy przyłączeniowej z otworami do mocowania:

- seria **OV, OV1** w kwadratowej obudowie — 4 otw;
- seria **OVK, OVK1** w okrągłej obudowie — 6 otw.

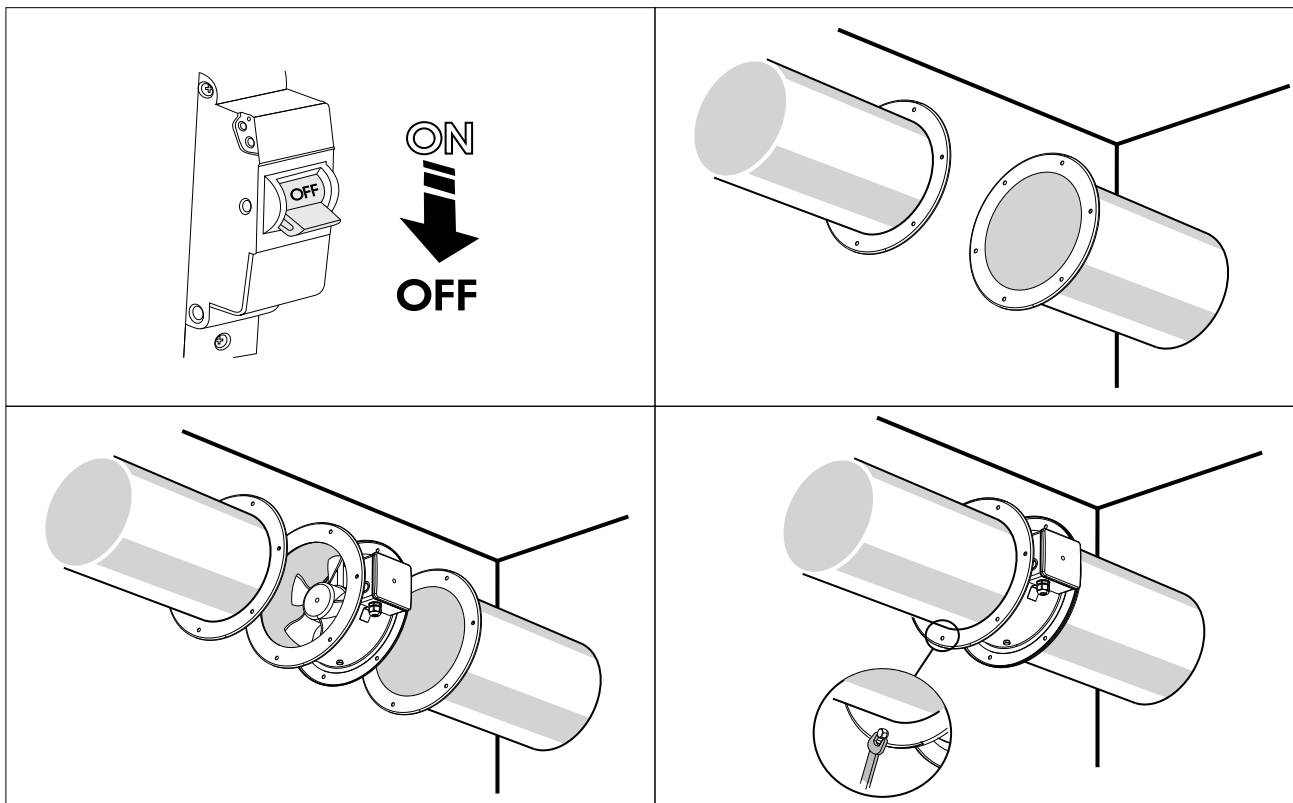
**Montáž OV**

**Montáž OVK**


Montaż OV1 i OVK1



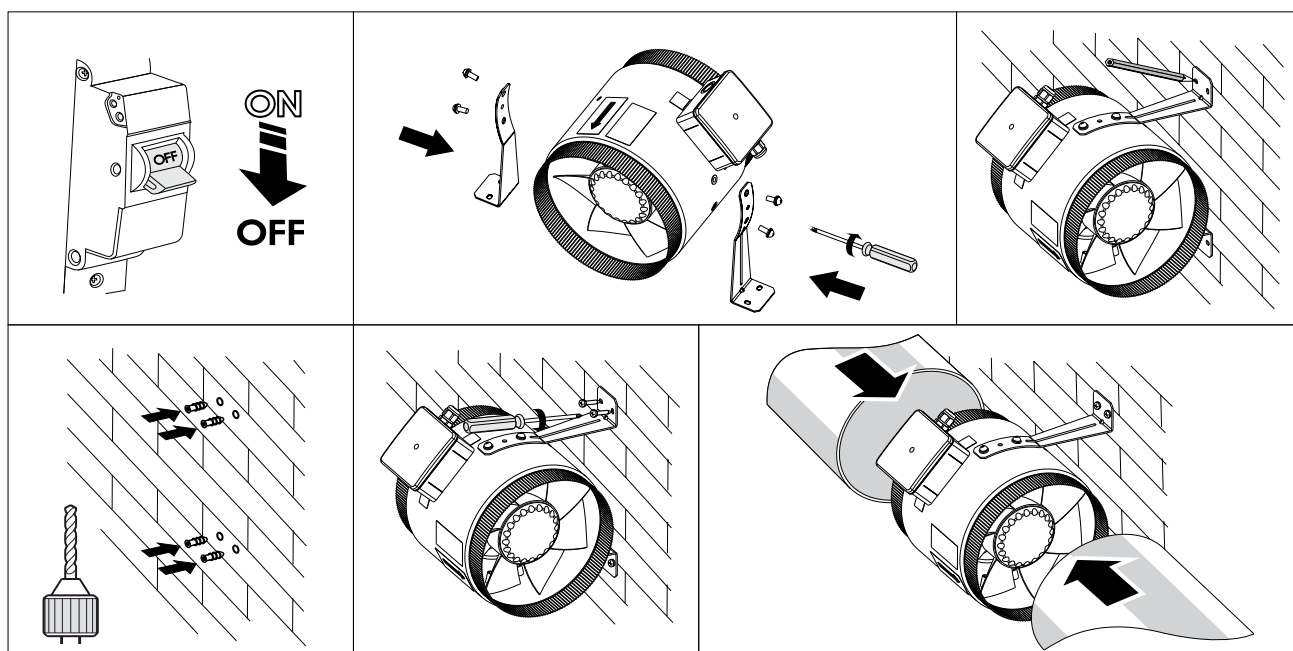
### Montaż VKF

Wentylator jest instalowany w kanale za pomocą kołnierzy przyłączeniowych. Wentylator należy montować w taki sposób, aby kierunek strzałki umieszczonej na obudowie wentylatora był zgodny z kierunkiem przepływu powietrza. Wentylator jest podłączony do zasilania przez zewnętrzną puszkę zaciskową.



### Montaż OVP, VKOM1(z)

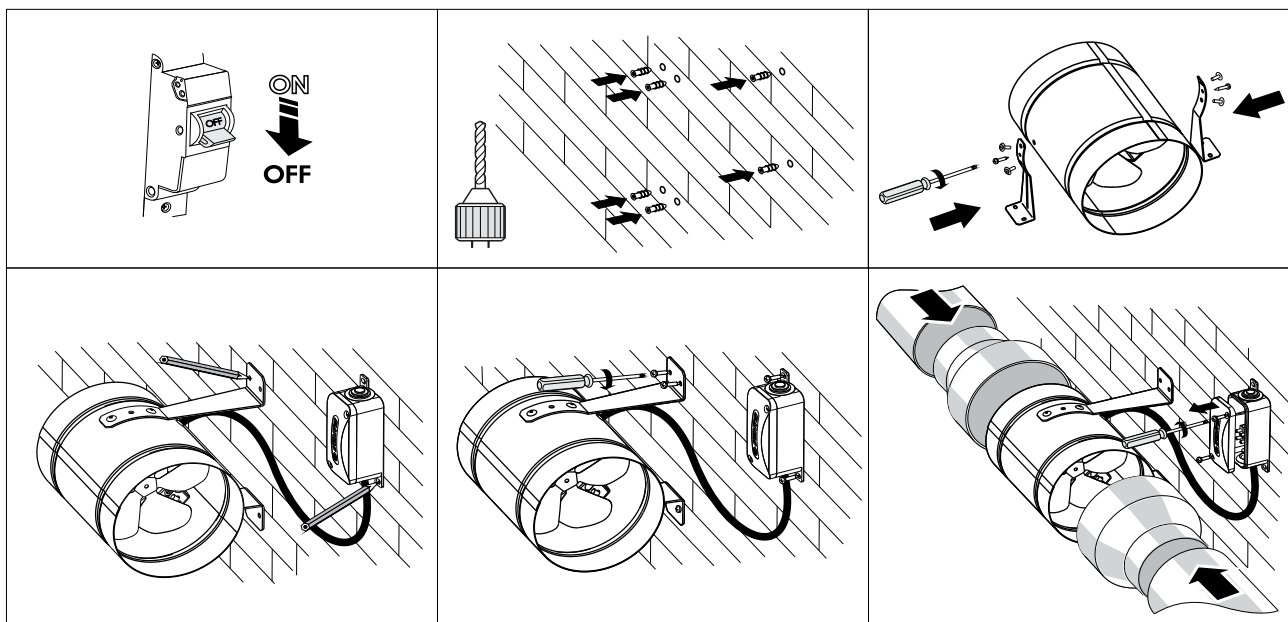
Wentylatory są instalowane w kanale za pomocą klamer. W skład zestawu wchodzi wsporniki montażowe przeznaczone do mocowania wyrobu do sufitu lub ściany. Wentylator jest podłączony do zasilania przez puszkę zaciskową na obudowie wentylatora.



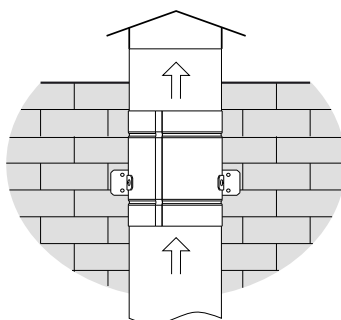
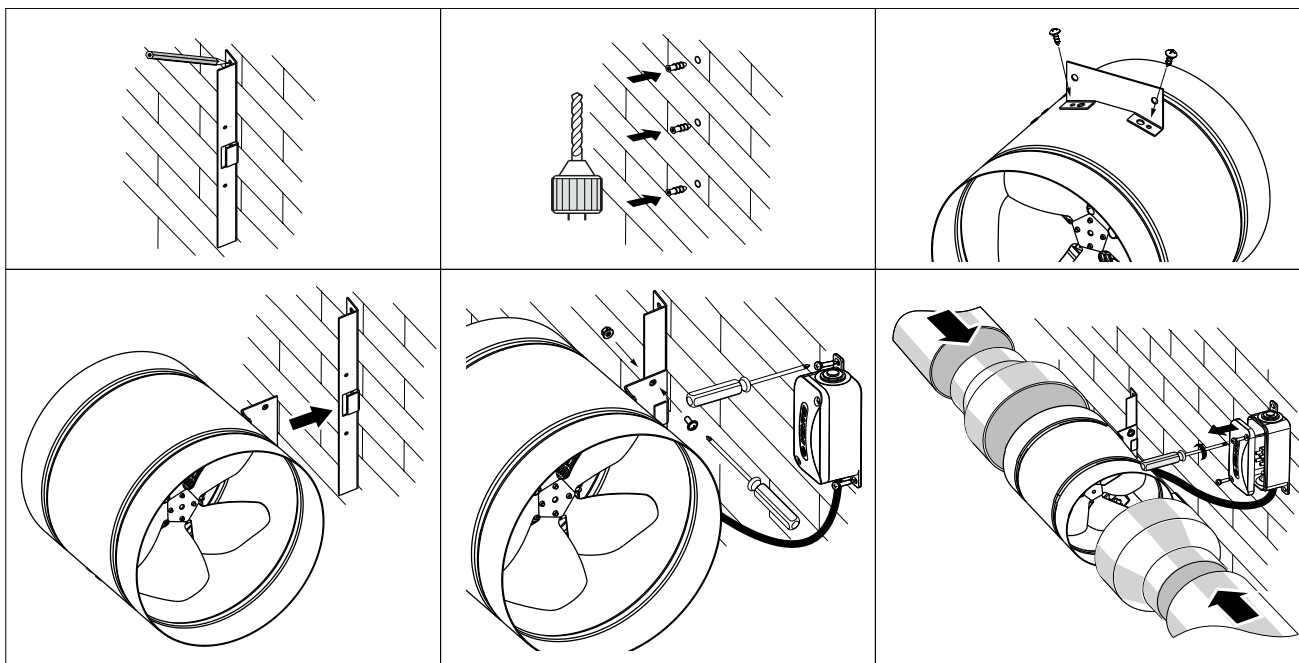
### Montaż VKOM(z)

Wentylatory są instalowane w kanale za pomocą przejściówki **RM(z)**, łączącej przewody powietrzne o różnych średnicach. Konstrukcja jest mocowana za pomocą klamer. Wentylator jest podłączany do zasilania przez puszkę zaciskową. W skład zestawu standardowego wyrobu wchodzi wsporniki montażowe do mocowania wyrobu na powierzchni montażowej. W zależności od wyposażenia dostępne są dwa warianty montażu:

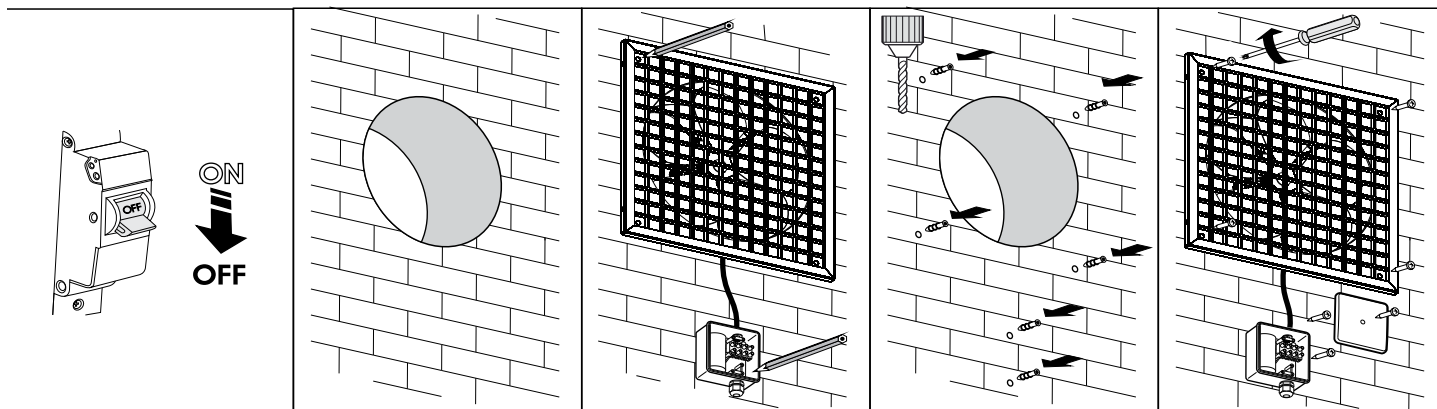
1.



2. Uwaga: upewnić się, że wirnik obraca się swobodnie tj. wkręty do mocowania wspornika na obudowie nie mogą blokować obrotów wirnika.



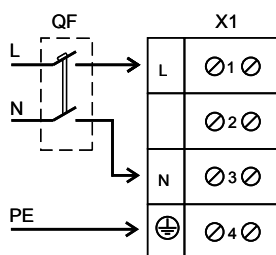


**Montaż OV1 R**

**PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ**

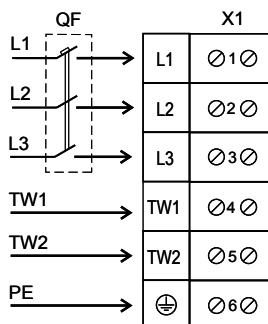

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO JAKICHKOLWIEK PRAC ZWIĄZANYCH Z OBSŁUGĄ URZĄDZENIA NALEŻY ODŁĄCZYĆ JE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.**  
**PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO SIECI ZASILAJĄCEJ POWINNO BYĆ WYKONYWANE PRZEZ WYKWALIFIKOWANEGO ELEKTRYKA.**  
**WARTOŚCI ZNAMIONOWE PARAMETRÓW ELEKTRYCZNYCH URZĄDZENIA SĄ PODANE NA NAKLEJCE ZAKŁADU PRODUKCYJNEGO**

- Urządzenie jest zasilane z sieci elektrycznej o parametrach wskazanych w rozdziale „Dane techniczne” zgodnie ze schematem podłączeń elektrycznych.
- Podłączenie wentylatora do sieci elektrycznej odbywa się za pomocą izolowanych, wytrzymałych i odpornych termicznie przewodników (kabli, przewodów). Podczas wyboru przekroju przewodników należy uwzględnić maksymalnie dopuszczalny prąd obciążenia oraz temperaturę nagrzewania przewodu, uzależnioną od typu, izolacji, długości i sposobu ułożenia przewodu.
- Podłączenie do sieci elektrycznej należy wykonywać zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych i oznaczeniem zacisków.
- Na wejściu zewnętrznym powinien być zainstalowany wbudowany do stacjonarnej sieci elektrycznej wyłącznik automatyczny QF, przerywający obwód elektryczny w przypadku zwarcia lub przeciążenia. Sposób montażu powinien zapewniać swobodny dostęp do wyłącznika w przypadku konieczności natychmiastowego odłączenia wentylatora. Wartość prądu znamionowego wyłącznika automatycznego musi być wyższa od wartości prądu maksymalnego, pobieranego przez urządzenie (rozdział „Dane techniczne” lub naklejka na urządzeniu). Zaleca się wybierać prąd znamionowy wyłącznika automatycznego z szeregu standardowego, następnego po prądzie maksymalnym podłączanego wyrobu. Wyłącznik automatyczny nie wchodzi w skład zestawu standardowego i jest nabywany osobno.

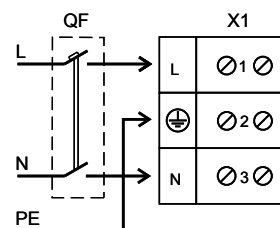
**Schemat podłączenia wentylatorów  
OV, OVK, VKF, OVP  
z silnikiem jednofazowym**



**Schemat podłączenia wentylatorów  
OV, OVK, VKF  
z silnikiem trójfazowym**

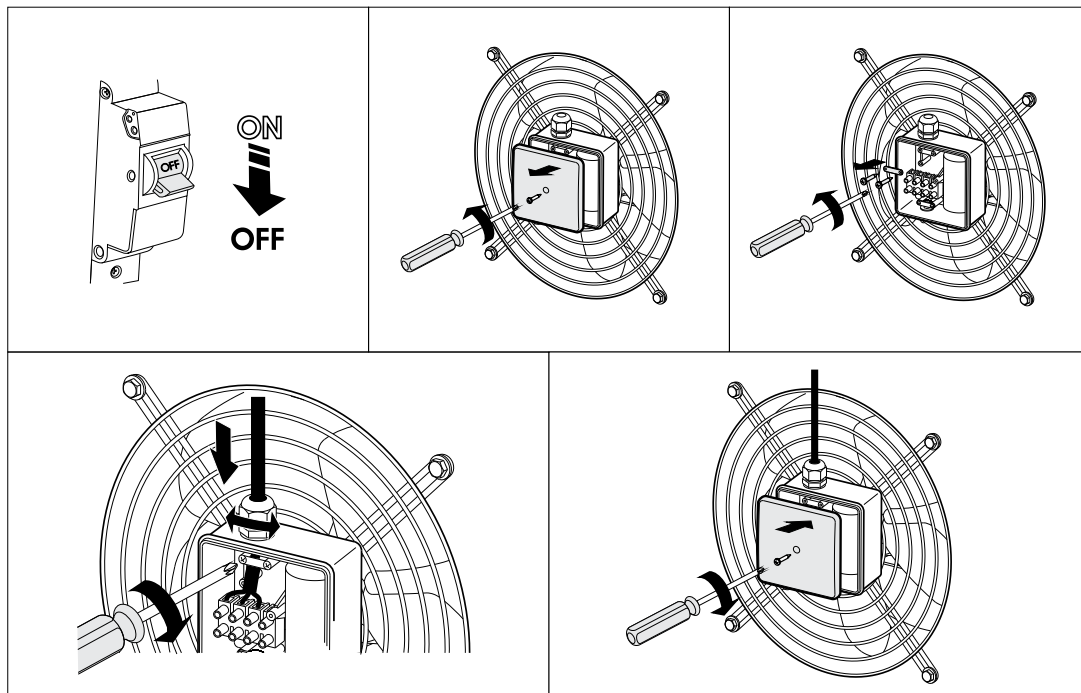


**Schemat podłączenia wentylatorów  
OV1, OVK1, VKOM(z), VKOM1(z)  
z silnikiem jednofazowym**

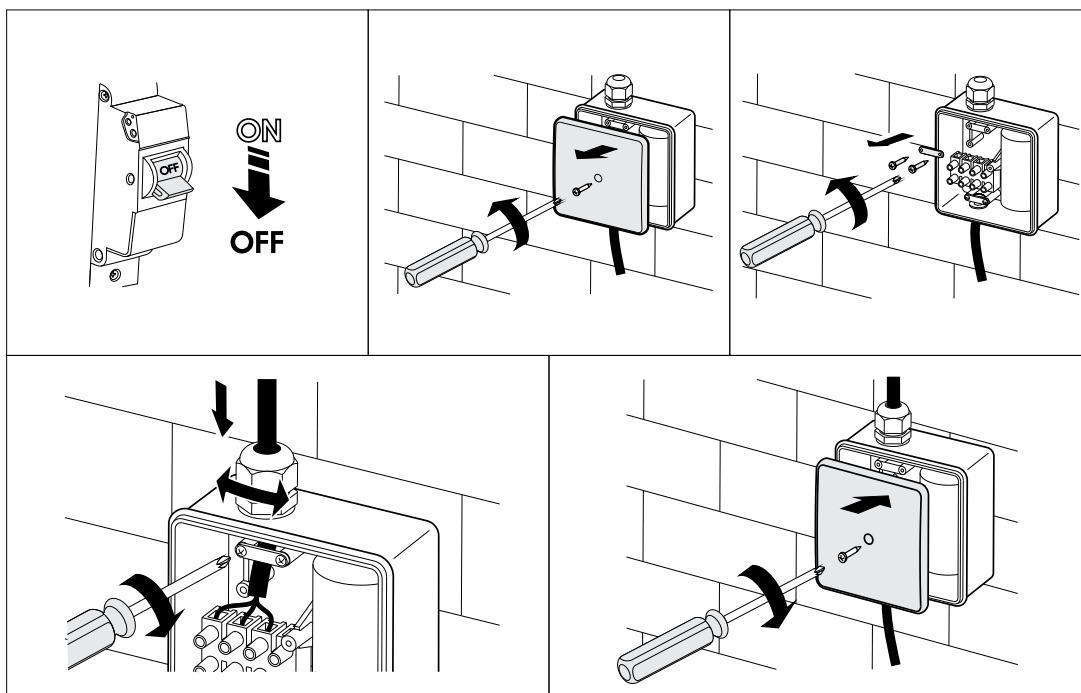


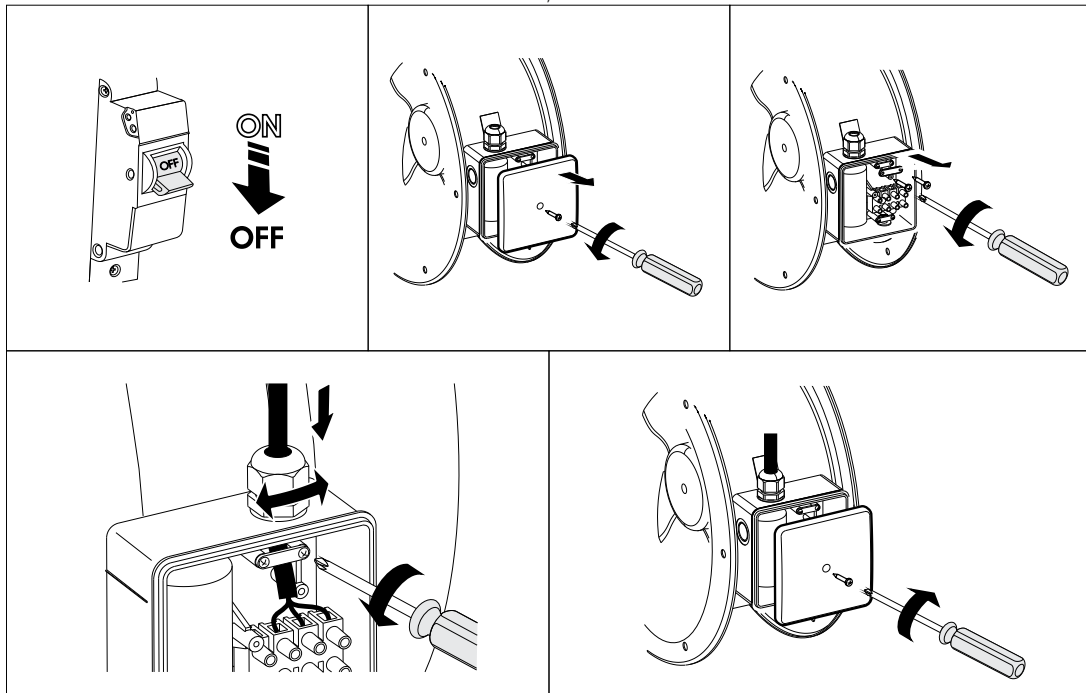
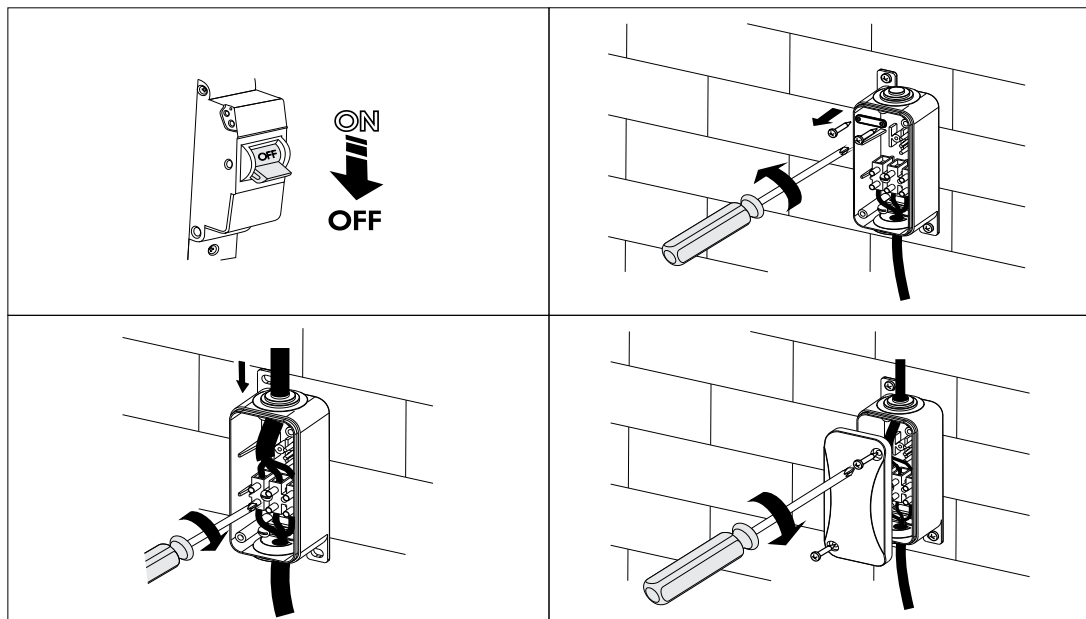


## Podłączenie OV i OVK



## Podłączenie OV1



**Podłączenie VKF, VKOM(z), VKOM1(z)**

**Podłączenie OVP**


## KONSERWACJA



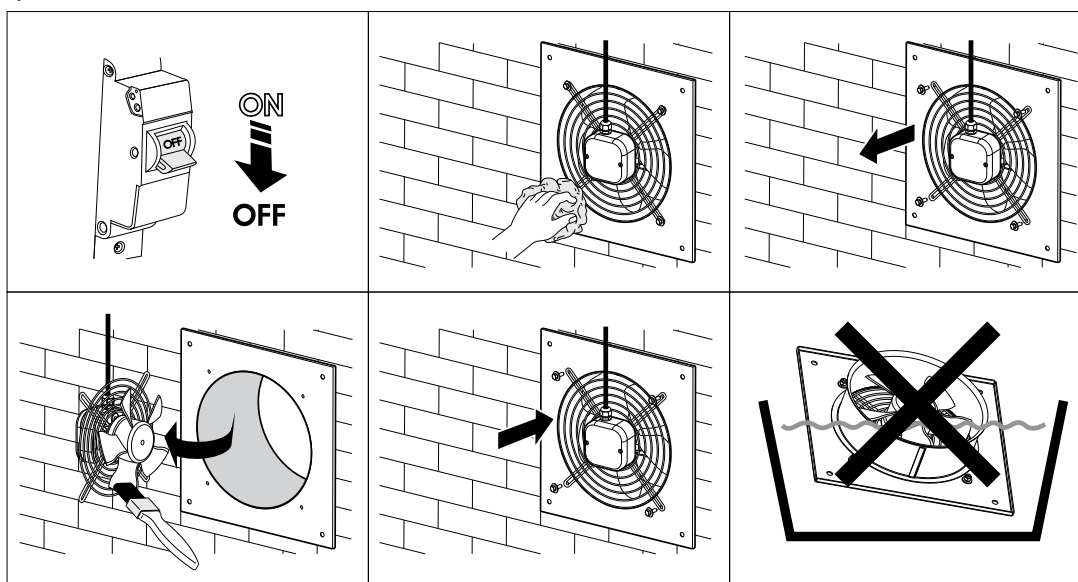
**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO JAKICHKOLWIEK CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH  
NALEŻY ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD SIECI ELEKTRYCZNEJ.  
PRZED USUNIĘCIEM ZABEZPIECZENIA NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY URZĄDZENIE  
ZOSTAŁO ODŁĄCZONE OD SIECI ELEKTRYCZNEJ**

Prace wykonywane w ramach konserwacji wentylatora, są dozwolone tylko po odłączeniu wentylatora od sieci elektrycznej. Konserwacja polega na okresowym czyszczeniu powierzchni z kurzu i innych zanieczyszczeń. Usunąć zanieczyszczenia z metalowych elementów wentylatora za pomocą miękkiej suchej szczotki lub sprężonego powietrza. Łopatki wirnika należy czyścić raz na 6 miesięcy. Oczyszczyć łopatki wirnika za pomocą ciepłej wody z dodatkiem środka myjącego, unikając przedostania się cieczy do silnika elektrycznego. Wytrzeć powierzchnię wentylatora do sucha.

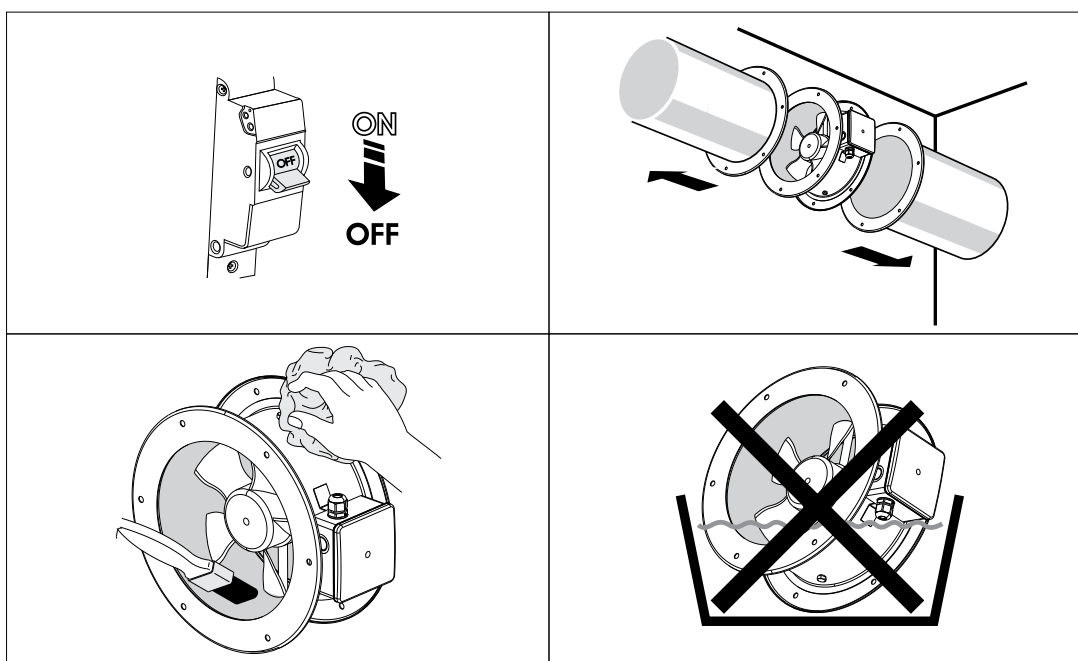
W celu przeprowadzenia konserwacji wentylatorów **VKF, VKOM(z), VKOM1(z), OVP** należy wymontować je z kanału, odkręcając śruby mocujące **VKF** lub zdejmując klamry mocujące **VKOM(z), VKOM1(z)** i **OVP**.

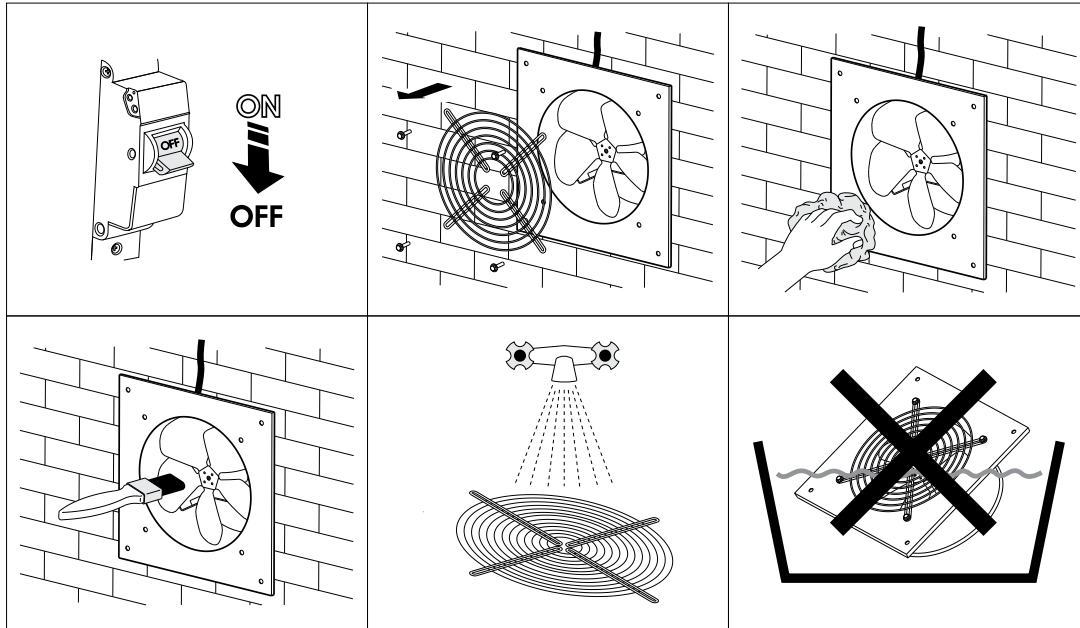
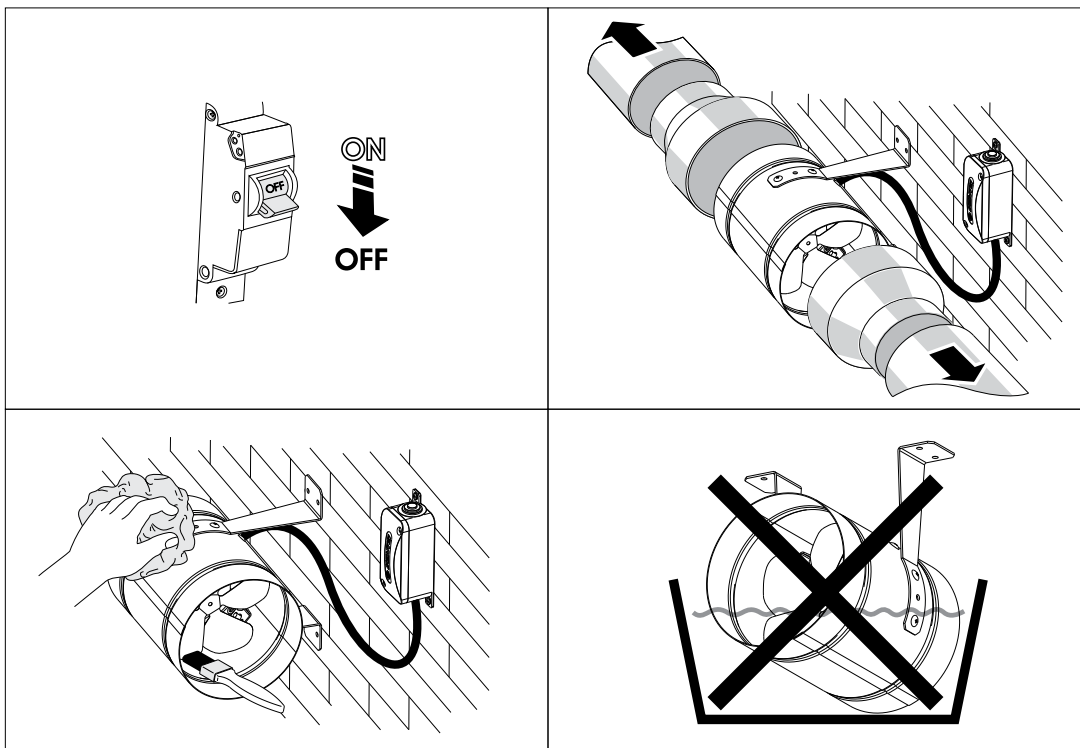
W celu przeprowadzenia konserwacji wentylatorów **OV, OVK, OV1, OVK1** należy odkręcić śrubę 4 i odłączyć kratkę z silnikiem elektrycznym od obudowy.

### Konserwacja OV, OVK

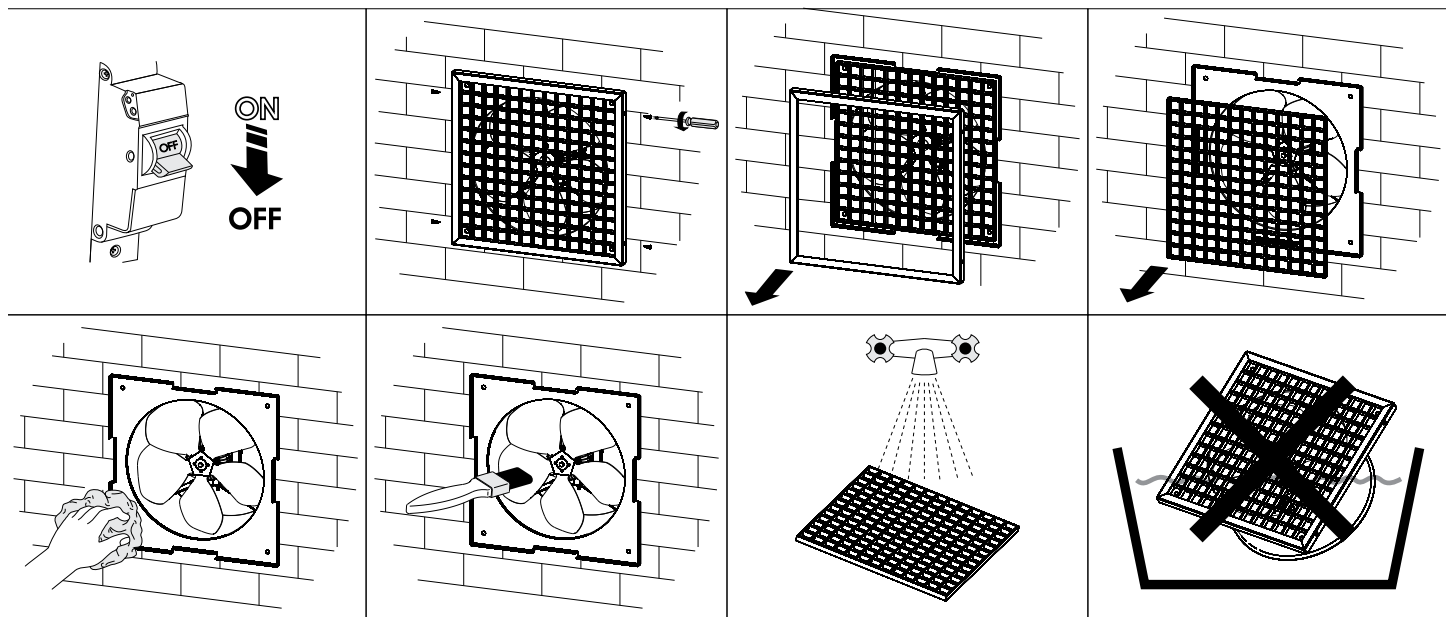


### Konserwacja VKF



**Konserwacja OV1, OVK1**

**Konserwacja OVP, VKOM(z), VKOM1(z)**


## Konserwacja OV1 R



## USUWANIE USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWE PRZYCZYNY	SPOSÓB NAPRAWY
Po włączeniu wentylator nie uruchamia się.	Brak napięcia zasilającego.	Sprawdzić prawidłowość połączeń elektrycznych oraz stan roboczy wyłącznika sieciowego.
	Zaklinowanie silnika elektrycznego	Wyłączyć wentylator. Usunąć przyczynę zaklinowania wirnika. Ponownie włączyć wentylator.
Zadziałanie zabezpieczającego wyłącznika automatycznego.	Podwyższone zużycie prądu elektrycznego wywołane zwarcieniem w obwodzie elektrycznym, powodujące zadziałanie zabezpieczającego wyłącznika automatycznego.	Odłączyć wentylator od sieci elektrycznej i skontaktować się ze sprzedawcą. Nie włączać ponownie wentylatora!
Niska wydajność	Zanieczyszczenie przewodów powietrznych lub innych elementów systemu wentylacyjnego. Zanieczyszczenie wirnika. Uszkodzenie przewodów powietrznych. Zamknięcie przepustnic powietrza.	Oczyścić przewody powietrzne i inne elementy systemu wentylacyjnego oraz wirnik. Upewnić się, czy przewody powietrzne nie są uszkodzone. Upewnić się, czy przepustnice powietrza i żaluzje są otwarte.

W przypadku trudności z ustaleniem przyczyny usterki, należy skontaktować się z punktem serwisowym lub ze sprzedawcą wentylatora.

## TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

- Urządzenie należy przechowywać w opakowaniu fabrycznym w suchym wentylowanym pomieszczeniu o temperaturze od +5 °C do +40 °C i wilgotności względnej do 70 %.
- Obecność w powietrzu oparów i domieszek o właściwościach korodujących i uszkadzających izolację oraz szczelność połączeń jest niedopuszczalna.
- Podczas załadunku i rozładunku należy korzystać z odpowiednich podnośników, aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom urządzenia.
- Podczas załadunku i rozładunku urządzenia należy przestrzegać zaleceń dotyczących przemieszczania tego typu ładunków.
- Transport jest dozwolony dowolnym środkiem transportu pod warunkiem, że urządzenie będzie zabezpieczone przed opadami atmosferycznymi i uszkodzeniami mechanicznymi. Transport urządzenia jest dozwolony tylko w pozycji roboczej.
- Podczas załadunku i rozładunku należy zabezpieczyć urządzenie przed wstrząsami i uderzeniami.
- Jeśli transport i magazynowanie urządzenia odbywały się w niskiej lub ujemnej temperaturze zaleca się, aby uruchomienie urządzenia nastąpiło nie wcześniej niż po 3-4 godzinach przebywania w warunkach roboczych.

## WARUNKI GWARANCJI

Urządzenie zostało dopuszczone do użytkowania.

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa Dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE, Dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/UE oraz Dyrektywy w sprawie oznakowania CE 93/68/EWG, które dotyczą zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich, odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej. Niniejszy certyfikat został wydany na podstawie badań przeprowadzonych na próbkach wyżej wymienionego produktu.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od dnia sprzedaży urządzenia przez punkt sprzedaży detalicznej pod warunkiem, że użytkownik będzie przestrzegał zaleceń producenta dotyczących transportu, przechowywania, montażu i eksploatacji urządzenia.

Usterki w funkcjonowaniu urządzenia, powstałe w czasie trwania okresu gwarancyjnego z winy producenta, podlegają nieodpłatnej naprawie przez serwis producenta.

Naprawa gwarancyjna obejmuje prace związane z naprawą usterek i ma na celu umożliwienie wykorzystania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem w trakcie trwania okresu objętego gwarancją.

Usunięcie usterek obejmuje wymianę lub naprawę elementów konstrukcyjnych urządzenia lub jego części i podzespołów.

### Naprawa gwarancyjna nie obejmuje:

- okresowej konserwacji;
- montażu/demontażu urządzenia;
- konfiguracji urządzenia.

Warunkiem dokonania naprawy gwarancyjnej jest udostępnienie kompletnego urządzenia serwisowi wraz z Podręcznikiem użytkownika, zawierającym datę sprzedaży oraz przedstawienie dowodu zakupu.

Model urządzenia musi być zgodny z modelem wymienionym w Podręczniku użytkownika.

W przypadku pytań dotyczących obsługi gwarancyjnej prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

### Gwarancja nie ma zastosowania w przypadku:

- przekazania do dyspozycji producenta urządzenia w zestawie innym niż wymieniony w Podręczniku użytkownika, w tym także w przypadku demontażu przez użytkownika części i zespołów konstrukcyjnych urządzenia;
- niezgodności modelu urządzenia z danymi podanymi na opakowaniu i w Podręczniku użytkownika;
- nieterminowych przeglądów technicznych urządzenia;
- uszkodzeń zewnętrznych obudowy lub wewnętrznych uszkodzeń zespołów konstrukcyjnych urządzenia (uszkodzeniami zewnętrznymi nie są zmiany obudowy niezbędne do montażu urządzenia);
- uszkodzeń powstałych na skutek samowolnych przeróbek i zmian konstrukcyjnych urządzenia;
- zmian i wykorzystania części i zespołów konstrukcyjnych urządzenia w sposób nieprzewidziany przez producenta;
- użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem;
- naruszenia przez użytkownika przepisów dotyczących instalacji urządzenia;
- uszkodzeń wynikających z nieprzestrzegania zasad sterowania pracą urządzenia;
- uszkodzeń powstałych na skutek podłączenia urządzenia do sieci zasilającej o napięciu innym, niż określone w Podręczniku użytkownika i naklejce na obudowie wentylatora;
- uszkodzeń w pracy urządzenia na skutek wahań napięcia i przepięć sieci energetycznej;
- uszkodzeń powstałych na skutek samowolnych napraw przez użytkownika;
- uszkodzeń powstałych na skutek napraw przez osoby nieuprawnione przez producenta;
- wygaśnięcia okresu gwarancyjnego;
- nieprzestrzegania przez użytkownika zaleceń dotyczących transportu urządzenia;
- nieprzestrzegania przez użytkownika zaleceń dotyczących przechowywania urządzenia;
- celowego uszkodzenia urządzenia przez osoby trzecie (akt wandalizmu);
- uszkodzeń powstałych na skutek siły wyższej (pożar, powódź, trzęsienie ziemi, działania wojenne, blokady drogowe itp.);
- naruszenia plomb, jeśli występują;
- nieprzekazania do dyspozycji producenta Podręcznika użytkownika, zawierającego datę sprzedaży urządzenia;
- nieprzekazania do dyspozycji producenta dowodu zakupu potwierdzającego nabycie urządzenia.



**PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH WYMAGAŃ ZAWARTYCH W PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA ZAPEWNI NIEZAWODNĄ PRACĘ I DŁUGĄ ŻYWOTNOŚĆ URZĄDZENIA**



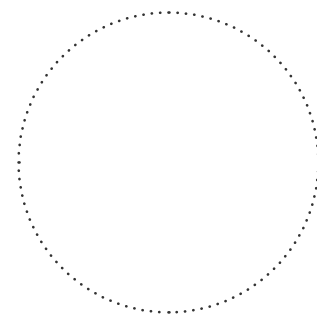
**PODSTAWĄ DOCHODZENIA ROSZCZENIA GWARANCYJNEGO JEST UDOSTĘPNIENIE PRZEZ UŻYTKOWNIKA KOMPLETNEGO URZĄDZENIA, DOWODU ZAKUPU I PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA Z DATĄ SPRZEDAŻY**

## POTWIERDZENIE ODBIORU

<b>Typ produktu</b>	Elektryczne wentylatory osiowe
<b>Model</b>	
<b>Numer seryjny</b>	
<b>Data produkcji</b>	
<b>Znak kontroli</b>	

## INFORMACJA O SPRZEDAWCY

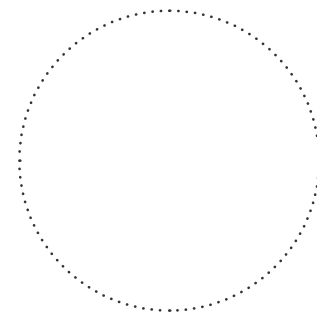
<b>Nazwa punktu sprzedaży</b>	
<b>Adres</b>	
<b>Telefon</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Data zakupu</b>	
Potwierdzam odbiór urządzenia z pełnym wyposażeniem i Podręcznikiem użytkownika. Zapoznałam(-em) się z warunkami gwarancji i je akceptuję.	
<b>Podpis nabywcy</b>	



Pieczętka sprzedawcy

## POTWIERDZENIE MONTAŻU

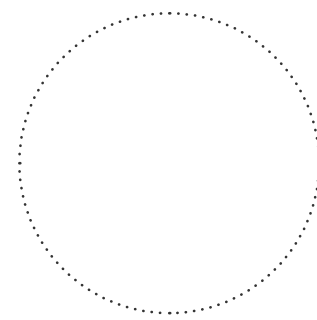
Urządzenie _____ zostało zainstalowane i podłączone do sieci elektrycznej zgodnie z wymogami niniejszego podręcznika użytkownika.	
<b>Nazwa firmy</b>	
<b>Adres</b>	
<b>Telefon</b>	
<b>Dane instalatora</b>	
<b>Data przeprowadzenia montażu:</b>	<b>Podpis:</b>
Montaż przeprowadzono zgodnie z wymaganiami wszystkich obowiązujących lokalnych i krajowych norm i standardów budowlanych, elektrycznych i technicznych. Niniejszym potwierdzam, iż nie zgłaszam zastrzeżeń do pracy urządzenia.	
<b>Podpis:</b>	



Pieczętka instalatora

## KARTA GWARANCYJNA

<b>Typ urządzenia</b>	Elektryczne wentylatory osiowe
<b>Model</b>	
<b>Numer seryjny</b>	
<b>Data produkcji</b>	
<b>Data zakupu</b>	
<b>Okres gwarancji</b>	
<b>Sprzedawca</b>	



Pieczętka sprzedawcy



**VENTS**

